

[ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ {ΚΡΟΝΟΣ} ΕΛΕΥΣΙΝΑ]
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ

ΗΜΕΡΙΔΑ
ΤΟ ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΠΕΛΟΣ
ΣΤΑ ΧΟΡΙΚΑ ΤΟΥ
Αισχύλου

ΚΥΡΙΑΚΗ 18 09
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
2005

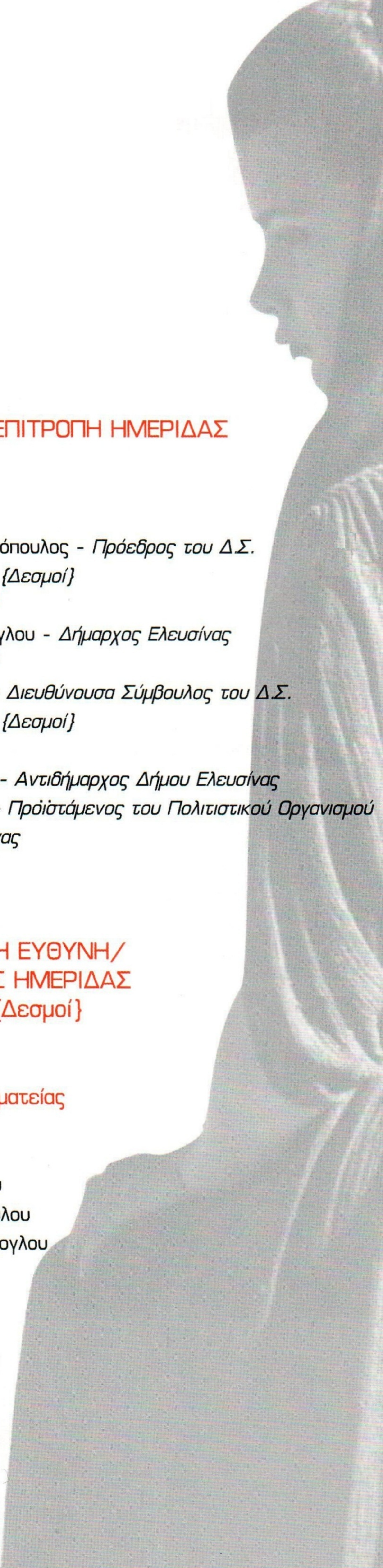
Παράλληλη Εκδήλωση: Συναυλία
Συνδιοργάνωση

Ένωση Ελλήνων Μουσουργών, Ελληνικό Συγκρότημα Σύγχρονης Μουσικής
Φωνητικό Συγκρότημα *Εμμέλεια*

Συμμετοχή: Λυδία Κονιόρδου

ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ

{ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ 2005} ΔΗΜΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΑΙΣΧΥΛΕΙΩΝ
ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ΤΟΥ ΑΡΧΑΙΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ {ΔΕΣΜΟΙ}



ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΗΜΕΡΙΔΑΣ

Πρόεδρος

Κώστας Γεωργουσόπουλος - Πρόεδρος του Δ.Σ.
του Κ.Ε.Π.Ε.Α.Ε.Δ. {Δεσμοί}

Αντιπρόεδρος Α'

Γεώργιος Αμπατζόγλου - Δήμαρχος Ελευσίνας

Αντιπρόεδρος Β'

Λυδία Κονιόρδου - Διευθύνουσα Σύμβουλος του Δ.Σ.
του Κ.Ε.Π.Ε.Α.Ε.Δ. {Δεσμοί}

Μέλη

Γαβριήλ Καμπάνης - Αντιδήμαρχος Δήμου Ελευσίνας

Πάυλος Μπέλλος - Προϊστάμενος του Πολιτιστικού Οργανισμού
του Δήμου Ελευσίνας

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ/ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΗΜΕΡΙΔΑΣ Κ.Ε.Π.Ε.Α.Ε.Δ. {Δεσμοί}

Επικεφαλής Γραμματείας

Θεοδώρα Λοίζου

Οι Θεατρολόγοι

Ευσταθία Βασιλείου

Μαρίτα Βλασσοπούλου

Μαργαρίτα Ναβρόζογλου

Τόνια Τσαμούρη

ΚΥΡΙΑΚΗ 18.09.05 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

10:30 - 11:00 Έναρξη του Συνεδρίου

Χαιρετισμοί Εκπρόσωπος του ΥΠ.ΠΟ.

κ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΜΠΑΤΖΟΓΛΟΥ - Δήμαρχος Ελευσίνας

Πρόλογος ΚΩΣΤΑΣ ΓΕΩΡΓΟΥΣΟΠΟΥΛΟΣ - Φιλολόγος, κριτικός
θεάτρου, επιστημονικός συνεργάτης του Τμήματος
Θεατρικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Αθηνών, πρόεδρος
του Κέντρου Έρευνας και Πρακτικών Εφαρμογών
του Αρχαίου Ελληνικού Δράματος {Δεσμοί}

ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Πρόεδρος ΛΥΔΙΑ ΚΟΝΙΟΡΔΟΥ - Ηθοποιός

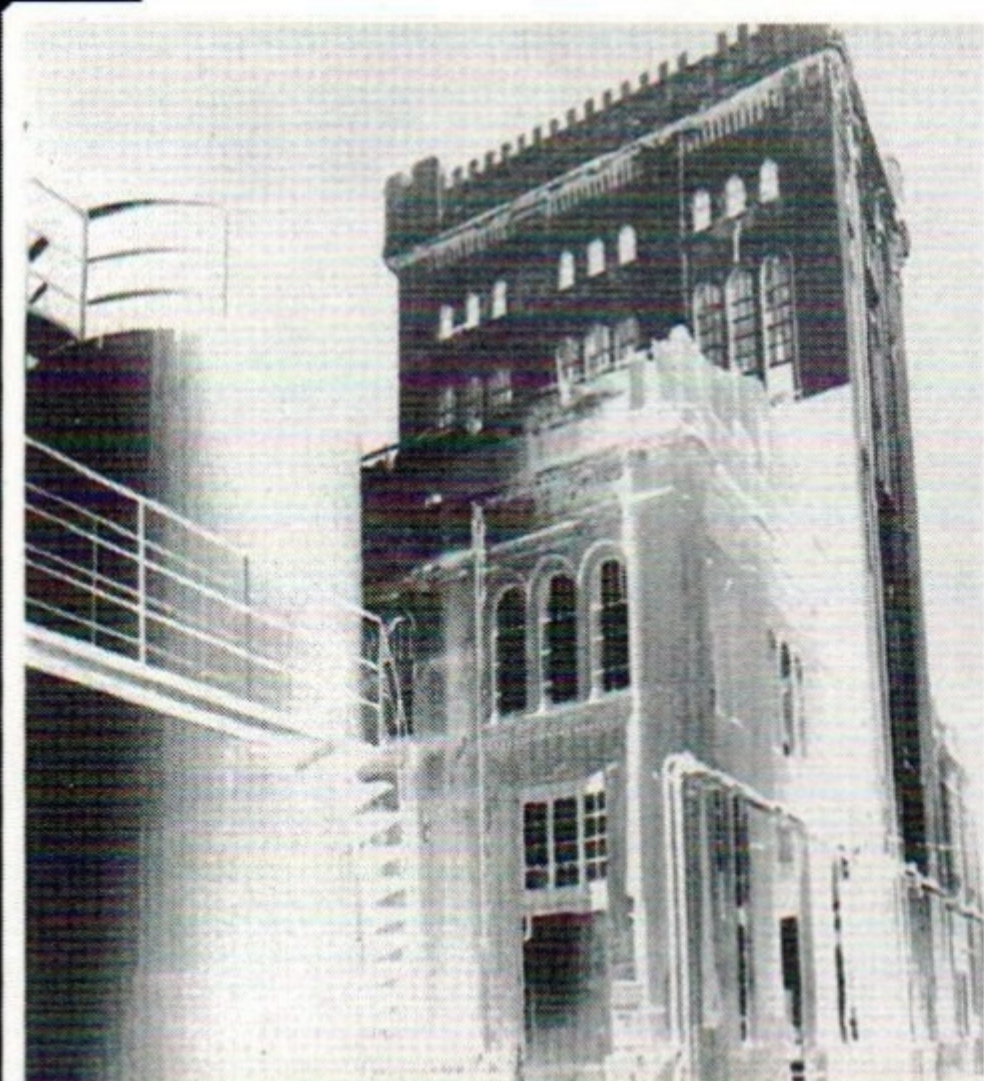
11:00 - 11:30 ΧΑΡΗΣ ΞΑΝΘΟΥΔΑΚΗΣ - Καθηγητής, Αντιπρύτανης του
Ιονίου Πανεπιστημίου
Η σύγχρονη ελληνική μουσική στις τραγωδίες του Αισχύλου

11:30 - 12:00 ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΑΜΠΡΟΒΑΛΑΚΗΣ - Μουσικολόγος,
Κλαρινετίστας
Ο Αισχύλος: Κίνητρο και πηγή έμπνευσης των ελλήνων
συνθετών

12:00 - 12:30 ΙΑΚΩΒΟΣ ΚΟΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ - Συνθέτης, Μάεστρος,
Ειδικός Γραμματέας του Δ.Σ. της Ένωσης Ελλήνων
Μουσουργών
Η μουσική του Θεόδωρου Αντωνίου στο αρχαίο δράμα

12:30 - 13:00 ΓΙΩΡΓΟΣ ΤΣΑΓΚΑΡΗΣ - Συνθέτης
Ο μουσικός στο μεταίχμιο πρωτοτύπου και μετάφρασης
[Προμηθέας Δεσμώτης]

13:00 - 13:30 Συζήτηση



21.00

ώρα έναρξης

ΔΕΥΤΕΡΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Πρόεδρος ΚΩΣΤΑΣ ΓΕΩΡΓΟΥΣΟΠΟΥΛΟΣ - Φιλολόγος, Κριτικός
 θεάτρου, επιστημονικός συνεργάτης του Τ.Θ.Σ.
 του Πανεπιστημίου Αθηνών

17:00 - 17:30 ΗΛΙΑΝΑ ΗΛΙΑΔΟΥ - Υποψήφια διδάκτωρ
 Γιάννης Χρήστου: Πέρσες

17:30 - 18:00 ΜΙΧΑΛΗΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ - Συνθέτης
 Ο ρυθμός στο αρχαίο δράμα (Τι είχαμε και τι χάσαμε)

18:00 - 18:30 ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΥΡΟΥΠΟΣ - Συνθέτης, Καλλιτεχνικός Δ/ ντής
 της Ορχήστρας των Χρωμάτων, Καθηγητής στο Μουσικό
 Τμήμα του Ιονίου Πανεπιστημίου
 Η αέναη αναμέτρηση του σήμερα με το χθές

18:30 - 19:00 ΙΩΝ ΖΩΤΟΣ - Καθηγητής Τμήματος Μουσικών Σπουδών
 Πανεπιστημίου Αθηνών
 Το μέλος στις δύο τελευταίες αισχύλειες παραστάσεις
 σε σκηνοθεσία Φώτου Πολίτη

19:00 - 19:30 Συζήτηση - Συμπεράσματα



ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ - Ιππόλυτος

Σκηνική μουσική για την τραγωδία του Ευριπίδη, 1953, σκηνοθεσία Δ. Ροντήρη
μετάφραση Μ.Σάρρου

[Η μετάφραση του παρόντος αποσπάσματος είναι του Σ. Πασχάλη για την
παράσταση του έργου στην Επίδαυρο το 2004, σε σκηνοθεσία Β. Νικολαΐδη]

ΚΑΤΙΝΑ ΠΑΞΙΝΟΥ - Οιδίπους Τύραννος

Σκηνική μουσική για την τραγωδία του Σοφοκλή, 1933, σκηνοθεσία και μετα-
φραση Φ. Πολίτη

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΥΡΟΥΠΟΣ - Λυσιστράτη

Σκηνική μουσική για την κωμωδία του Αριστοφάνη, 1983, σκηνοθεσία
Α. Βουτσινά, μετάφραση Κ. Ταχτσή

ΜΑΝΟΣ ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ - Βάτραχοι

Σκηνική μουσική για την κωμωδία του Αριστοφάνη, 1959, σκηνοθεσία
Α. Σολομού, μετάφραση Α. Μελαχρινού

Δ Ι Α Λ Ε Ι Μ Μ Α

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ - Αγαμέμνων

Σκηνική μουσική για την τραγωδία του Αισχύλου, 1988, σκηνοθεσία Σ. Α.
Ευαγγελάτου, μετάφραση Κ. Χ. Μύρη

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΑΝΤΩΝΙΟΥ - Ικέτιδες

Σκηνική μουσική για την τραγωδία του Αισχύλου, 1983, σκηνοθεσία Γ. Α.
Μιχαηλίδη, μετάφραση Κ. Χ. Μύρη

Συνδιοργάνωση: Ένωση Ελλήνων Μουσουργών
Ελληνικό Συγκρότημα Σύγχρονης Μουσικής
Φωνητικό Σύνολο *Εμμέλεια*
Συμμετοχή: Λυδία Κονιόρδου
Μουσική Διεύθυνση: Ιάκωβος Κονιτόπουλος
Διεύθυνση χορωδίας: Βάλερυ Ορέσκιν
Επιμέλεια συγκροτήματος: Φώτης Τσορανίδης

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

Φλάουτο	<i>Iwona Glinka</i>	Όμποε	<i>Κώστας Τηλιακός</i>
Κλαρινέτο	<i>Γιάννης Σαμπροβαλάκης</i>	Κόρνο	<i>Χρήστος Καλούδης</i>
Τρομπέτα	<i>Γιώργος Λασκαρίδης</i>	Τρομπόνι	<i>Κώστας Αυγερινός</i>
Πιάνο	<i>Βίκυ Στυλιανού</i>	Βιολί	<i>Κώστας Καραγεωργόπουλος</i>
Βιολοντσέλο	<i>Κωστής Θέος</i>	Κοντραμπάσο	<i>Γιώργος Αρνής</i>
Κρουστά	<i>Μαρίνος Τρανουδάκης</i>		
	<i>Μάριος Μουζακίτης</i>		

ΦΩΝΗΤΙΚΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΕΜΜΕΛΕΙΑ

Σοπράνο: *Γιολάντα Αθανασοπούλου, Λώρα Βοβώνη, Ελένη Καραβούζη, Μαρία
Λαταΐνου*
Άλτο: *Σοφία Καπετανάκου, Ελίνα Ιωαννίδου, Αγγελική Κρεμπενιού, Σοφία
Μάλαμα*
Τενόρο: *Γιώργος Κυριαζής, Valery Oreshkin, Αποστόλης Κανάρης*
Μπάσο: *Βαγγέλης Μανιάτης, Γιώργος Κανάρης, Tobias Fchliesf*

GRAPHIC DESIGN
ΒΑΣΙΣΣΟΠΟΥΛΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΣ

ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ΤΟΥ ΑΡΧΑΙΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ {ΔΕΣΜΟΙ}
Αστική μη κερδοσκοπική εταιρεία εγγραφισμένη στο το Υπουργείο Πολιτισμού
Αρκτήριος 112 | 11526 Αθήνα | Τ: 210 7214050 | Τ/Φ: 210 7251173 | www.ancientgreekdrama.gr | email: ancdrama@otenet.gr